



TV

UNITED NATIONS NATIONS UNIES

L'ONU EN ACTION

Date de programmation: juin 2009

Programme n°1188

Durée: 5'02"

Langues: anglais, français, espagnol et russe

L'EXEMPLE D'UNE ENTREPRISE ÉCOLOGIQUE EN ÉQUATEUR

VIDEO

LA JUNGLE / DES PERRUCHES
SUR DES BRANCHES

DES PERRUCHES
ATTERRISSENT ET MANGENT
PAR TERRE

DES PERRUCHES MANGENT DE
L'ARGILE

PLAN LARGE DE LA FORÊT

OISEAUX / SINGES / ARBRES /
INSECTES / CAMÉLÉON /
LOUTRES

AUDIO

NARRATION:

§1. Il est tôt le matin, et un puissant cri remplit l'air.
(4.5")

§2. Des perruches et des perroquets arrivent en paires et en groupes de quatre pour descendre de la forêt tropicale branche par branche et se poser sur le banc d'argile. (11.5")

§3. Ces oiseaux viennent pour cette argile riche en minéraux – un antidote contre les toxines produites par les noix et les graines. (5")

§4. Ce coin de jungle amazonienne en Équateur est le Parc national Yasuni situé dans la partie la plus orientale du pays où il s'étend sur plus de 10.000 kilomètres carrés de forêt tropicale. (11.5")

§5. Cette région est connue comme l'une des plus grandes zones de biodiversité au monde et l'UNESCO l'a nommée réserve de biosphère afin

de protéger sa faune et sa flore, et assurer des moyens d'existence durables. (12")

DES TOURISTES EN BATEAU

§6. Les touristes viennent du monde entier pour observer cette extraordinaire diversité de vie où l'on trouve plus de 550 espèces d'oiseaux connus et les loutres géantes menacées de disparition. (11")

PARC

§7. Mais le parc se trouve aussi au-dessus d'importants gisements de pétrole, et cette végétation luxuriante à l'allure paisible masque une lutte menée par les autochtones qui cherchent à protéger leurs terres ancestrales de l'exploitation inconsidérée des compagnies pétrolières. (15")

GIOVANNI (en espagnol):

« *Le pétrole s'est déversé dans l'Amazonie.* » (3")

GIOVANNI À L'ÉCRAN

NARRATION:

§8. Giovanni Rivadneira est un indien quechua de la communauté d'Anangu. (5")

GIOVANNI RIVADNEIRA

GIOVANNI (en espagnol):

« *La communauté n'a absolument rien gagné de toute l'exploitation qui a été faite.* » (6")

GIOVANNI À L'ÉCRAN

« *Nous n'avons pas d'eau potable, pas d'éducation, et nous sommes en mauvaise santé.* » (5")

POLLUTION DE PÉTROLE

NARRATION:

PLATEFORME DE PÉTROLE CONSTRUCTION ROUTIÈRE	§9. La production pétrolière en Amazonie a été la source principale de revenus qui a maintenu l'équilibre économique. Mais quatre décennies d'exploitation pétrolière ont laissé un héritage de déforestation et de pollution. (13.2")
DES INDIENS DANS LA FORÊT	§10. La forêt abrite près de 300.000 indiens qui luttent contre la pauvreté et dont beaucoup sont attirés par l'argent facile des compagnies pétrolières. (11")
UNE FEMME CUEILLE UNE BANANE	§11. Mais la communauté d'Anangu a résisté en trouvant une solution économique il y a dix ans. (6")
GIOVANNI À L'ÉCRAN	<u>GIOVANNI (en espagnol):</u> <i>« Il était possible de construire quelque chose dans cet endroit magnifique que Dieu nous a donné. » (4")</i>
DES FEMMES ET DES ENFANTS	<i>« J'ai donc proposé à ma communauté de nous lancer dans le tourisme durable. » (4")</i>
DES GENS CONSTRUISENT	<u>NARRATION:</u> §12. Grâce à une mise de fonds offerte par une organisation non gouvernementale, la population d'Anangu a commencé toute seule à planifier et à construire le centre touristique qui a mis cinq ans avant d'être terminé. (10")
BÂTIMENT PRÈS DU LAC INTÉRIEUR D'UNE CABANE	§13. Ce centre s'appelle le Centre Napo pour la faune et la flore, et c'est la première propriété autochtone à être gérée par les indiens dans le

Parc national Yasuni – ainsi qu'à être certifiée destination écologique en Équateur. (11")

FAUSTO DANS LA CUISINE

§14. Fausto Cornejo en est le directeur. (2")

FAUSTO (en anglais):

FAUSTO À L'ÉCRAN

« *Le plastique, le papier, et l'aluminium sont triés dans ces sacs de couleur et sont ensuite envoyés à Quito où ils sont recyclés.* » (7.5")

FAUSTO MONTRE UN SYSTÈME DE TRAITEMENT DE L'EAU

« *Nous ne jetons rien dans le sol ou dans le lac. Toute l'eau déversée des toilettes et de la cuisine part dans des tanks septiques qui redistribuent l'eau grise et l'eau noire vers des marais.* » (13.5")

NARRATION:

FAUSTO MONTRE UN PANNEAU SOLAIRE

§15. Le centre se sert aussi de panneaux solaires pour produire de l'électricité. (5")

TATIANA ET GIOVANNI SUR UNE TOUR DE VOÛTE

§16. Le Centre Napo pour la faune et la flore a attiré l'attention de Tatiana Calderone de l'Organisation mondiale du tourisme. (6")

TATIANA (en anglais):

TATIANA À L'ÉCRAN

« *Nous pensons que le tourisme durable est la clé de tout projet de conservation et de préservation. Cet exemple du Centre Napo pour la faune et la flore est celui que nous voulons suivre dans les autres communautés.* » (11.5")

NARRATION:

LAC / FORÊT

§17. Depuis 2008, l'ONU a œuvré avec le

gouvernement et les communautés locales pour développer des projets qui respectent l'environnement dans le Parc Yasuni. Giovanni partage son expérience du projet Anangu. (14")

GIOVANNI À L'ÉCRAN

GIOVANNI (en espagnol):

« Nous voulons montrer à tout le monde qu'il existe beaucoup de possibilités d'emploi lorsqu'on s'occupe de la forêt. L'exploitation pétrolière n'est pas la seule solution. » (10")

TOURISTES EN BATEAU / LAC

NARRATION:

§18. Le tourisme durable soutient le développement et a un impact raisonnable sur l'environnement. Il favorise aussi l'économie locale et les partisans du projet espèrent qu'il offrira une alternative durable à l'exploitation pétrolière. (13")

LOGO DE L'ONU

§19. Ce reportage a été préparé par Patricia Chan pour les Nations Unies. (5")